

*Bericht über die Entlastung zur Ausführung des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2009, Einzelplan III – Kommission und Exekutivagenturen (SEK(2010)0963 – C7-0211/2010 – 2010/2142(DEC))
Haushaltskontrollausschuss; Berichtersteller: Jorgo Chatzimarkakis*

Auszüge:

Gewonnen mit 341 gegen 304 Stimmen:

"78. stellt fest, dass der Ruf der Union in hohem Maß von der Wahrnehmung ihres öffentlichen Dienstes in der Öffentlichkeit abhängt; stellt fest, dass die letzte Reform des Beamtenstatuts weder zu einer Anpassung der Bestimmungen an ein verändertes Arbeitsumfeld noch zu einer Vergütungspolitik geführt hat, bei der gleicher Lohn für gleiche Arbeit sichergestellt ist; stellt fest, dass es überholte Sozialleistungen und Zulagen vorsieht; fordert die Kommission auf, Vorschläge für eine umfassende Modernisierung des Beamtenstatuts einschließlich der Abschaffung überholter Sozialleistungen und Zulagen vorzulegen;"

Exkurs:

I) Die in Deutschland gewählten Abgeordneten verteilen sich derzeit auf fünf Fraktionen:

- **PPE:** Fraktion der Europäischen Volkspartei (Christdemokraten)(EVP):
 - Abgeordnete der Parteien "CDU" und "CSU"
- **S&D:** Fraktion der Progressiven Allianz der Sozialisten und Demokraten im Europäischen Parlament:
 - Abgeordnete der Partei "SPD"
- **ALDE:** Fraktion der Allianz der Liberalen und Demokraten für Europa:
 - Abgeordnete der Partei "FDP"
- **Verts/ALE:** Fraktion der Grünen / Freie Europäische Allianz (GRÜNE/EFA):
 - Abgeordnete der Partei "Bündnis90 / Die Grünen"
- **GUE/NGL:** Konföderale Fraktion der Vereinigten Europäischen Linken / Nordische Grüne Linke (KVEL/NGL):
 - Abgeordnete der Partei "Die Linke."

II) weitere Fraktionen:

- **ECR:** Europäische Konservative und Reformisten
- **EFD:** Fraktion "Europa der Freiheit und der Demokratie"
- **NI:** Fraktionslos

Den Auszug aus dem offiziellen Protokoll zum Abstimmverhalten der einzelnen Abgeordneten zu Paragraf 78 finden Sie nachfolgend:

39. A7-0134/2011 - Jorgo Chatzimarkakis - § 78

10/05/2011 12:23:12.000

341	+
-----	---

- ALDE:** Aylward, Ludford
- ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabmoch, Callanan, Chichester, Cymański, Czamecki, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Rosbach, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, Ziobro, Žile, van Dalen, Češková
- EFD:** (The Earl of) Dartmouth, Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Farage, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Nuttall, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni, Terho, Tzavela, de Villiers
- GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Meyer, Murphy, Ransdorf, Remeš, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Søndergaard, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer, de Brún, de Jong
- NI:** Binev, Claeys, Colman, Dodds, Ehrenhauser, Hartong, Madlener, Natrass, Sinclair, Sosa Wagner, Stassen, Werthmann, van der Stoep
- PPE:** Abad, Albertini, Antinoro, Antonescu, Auconie, Audy, Bach, Bagó, Balz, Bastos, Baudis, Bauer, Becker, Belet, Berlató, Bodu, Bonignore, Boulland, Brok, Busuttil, Böge, Băsescu, Březina, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, De Veyrac, Delvaux, Deutsch, Deß, Dorfmann, Ehler, Engel, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Florenz, Gahler, Gallo, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gräßle, Gyürk, Gál, Gáll-Pelcz, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins, Hohlmeier, Hortefeux, Hökmark, Hübner, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Jazłowiecka, Jeggle, Jordan Cizelj, Juvin, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariš, Kastler, Kelam, Kelly, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Kósa, Köstinger, La Via, Landsbergis, Langen, Le Brun, Le Grip, Lechner, Lehne, Liese, Lisek, Luhan, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Pirker, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Pöttering, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Roithová, Rübig, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Saïfi, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Schöpflin, Seeber, Siekierski, Skrzydlewska, Skylakakis, Sommer, Sonik, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Szájer, Sógor, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Tőkés, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Zalewski, Zanicchi, Zeller, Zver, Zwiefka, Záborská, de Lange, van Nistelrooij, van de Camp, Ader, Öry, Štastný
- S&D:** Brzobohatá, Cercas, Estrela, Goebbels, Haug, Honeyball, Howitt, Iotova, Jaakonsaari, Kadenbach, Kleva, Leichtfried, Liberadzki, Martínez Martínez, McAvan, Mirsky, Moraes, Padar, Pittella, Regner, Simpson, Skinner, Stihler, Tabajdi, Van Brempt, Vaughan, Willmott, Zala

Verts/ALE: Schlyter

304	-
-----	---

- ALDE:** Alvaro, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, De Samez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Jensen, Jääteemäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahrmer, Lambsdorff, Lyon, Løkkegaard, Manders, Manner, Meissner, Mulder, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar-Toomast, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Válean, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström, in 't Veld, van Baalen
- EFD:** Campbell Bannerman
- GUE/NGL:** Angourakis, Mélenchon, Toussas
- NI:** Gollnisch, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mólzer, Obermayr, Severin, Szegedi, Vadim Tudor
- PPE:** Angelilli, Antoniozzi, Arias Echeverría, Ayuso, Bartolozzi, Casini, Collino, Comi, Essayah, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Garriga Polledo, Gutiérrez-Cortines, Herranz García, Iacolino, Iturgaiz Angulo, Jiménez-Becerril Barrio, Lope Fontagné,

Matera, Mato Adrover, Mauro, Mazzoni, Millán Mon, Muscardini, Méndez de Vigo, Ronzulli, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Scurria, Silvestris, Vidal-Quadras, Zalba Bidegain, del Castillo Vera, Łukacijewska

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Balčytis, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Bozkurt, Boştınaru, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Crocetta, Cutag, Danellis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Dušek, Dănciă, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Färm, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Grech, Grelier, Groot, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Göncz, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Hughes, Irigoyen Pérez, Ivan, Jørgensen, Kalfin, Kammervert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Ludvigsson, López Aguilar, Martin David, Masip Hidalgo, Maňka, McCarthy, Menéndez del Valle, Merkies, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Poc, Podimata, Prendergast, Prodi, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Sánchez Presedo, Sárbu, Tarabella, Thomsen, Tirolien, Trautmann, Tănăsescu, Ulvskog, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Yáñez-Bamuevo García, Zemke, Țicău

Vers/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Gréze, Harms, Hassi, Hautala, Häfner, Häusling, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Lövin, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

9	0
---	---

ALDE: Lepage

GUE/NGL: Ferreira, Hoarau

NI: Brons, Griffin, Martin Hans-Peter

PPE: Cavada, Estaràs Ferragut

S&D: García Pérez

ПОПРАВКИ В ПОДАДЕНИТЕ ГЛАСОВЕ И НАМЕРЕНИЯ ЗА ГЛАСУВАЊЕ - CORRECCIONES E INTENCIONES DE VOTO - OPRÁVY HLASOVÁNÍ A SDĚLENÍ O ÚMYSLU HLASOVAT - STEMMERETTELSE OG -INTENTIONER - BERICHTIGUNGEN DES STIMMVERHALTENS UND BEABSICHTIGTES STIMMVERHALTEN - HÄÄLETUSE PARANDUSED JA HÄÄLETUSKAVATSUSED - ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΘΕΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ - CORRECTIONS TO VOTES AND VOTING INTENTIONS - CORRECTIONS ET INTENTIONS DE VOTE - CORREZIONI E INTENZIONI DI VOTO - BALSÖJUMU LABOJUMI UN NODOMI BALSÖT - BALSÁVIMO PATAISYMAI IR KETINIMAI - SZAVAZATOK HELYESBÍTÉSEI ÉS SZAVAZÁSI SZÁNDÉKOK - KORREZZJONIJET U INTENZJONIJET GHALL-VOT - RECTIFICATIES STEMGEDRAG/ VOORGENOMEN STEMGEDRAG - KOREKTY DO GŁOSOWANIA I ZAMIAR GŁOSOWANIA - CORRECCÖES E INTENÇÖES DE VOTO - CORECTĂRI ŞI INTENŢII DE VOT OPRÁVY HLASOVANIA A ZÁMERY PRI HLASOVANÍ - CEARTÚCHÁIN AR AN VÓTA AGUS INTINNÍ VÓTALA - POPRAVKI IN NAMERE GLASOVANJA - AÄNESTYSKÄYTTÄYTYMISTÄ JA AÄNESTYSAIKEITA KOSKEVAT ILMOITUKSET - RÄTTELSE/AVSIKTSFÖRKLARINGAR TILL AVGIVNA RÖSTER	
+	Frieda Brepoels, Esther Herranz García, Arlene McCarthy
-	Rosa Estaràs Ferragut, Sarah Ludford, Jaime Mayor Oreja
0	

LEGENDE:

+ Dafür

- Dagegen

0 Enthaltung